

Yttrande från Regionkommittén: "Tilldelning av koncessioner"

(2012/C 277/09)

REGIONKOMMITTÉNS STÅNDPUNKT

- Regionkommittén konstaterar att de nuvarande bestämmelserna om koncessioner består av rättspraxis och nationell lagstiftning. Eftersom vissa koncessioner kan påverka den inre marknaden bör det finnas tydliga bestämmelser och tolkningen och tillvägagångssättet bör vara enhetliga. Kommittén anser därför att det finns skäl att överväga lagstiftning på detta område.
- Enligt Regionkommittén är det därför viktigt att upphandlande myndigheter och medlemsstater själva kan välja vilket instrument de vill använda för att utföra sina uppgifter. Licenser, inklusive operativa licenser i begränsat antal, bör falla utanför direktivets räckvidd. Detta gäller också ren finansiering av en verksamhet, som ofta är kopplad till ett krav om att alla mottagna belopp som inte används för avsedda syften ska återbetalas.
- Regionkommittén anser att man ytterligare bör klargöra hur en koncession ska tilldelas. Man måste göra en avvägning mellan t.ex. å ena sidan ett förtydligande av hur koncessioner ska meddelas och vilka tidsfrister som ska gälla och å andra sidan de upphandlande myndigheternas frihet att besluta om vilka kriterier de vill tillämpa. Denna tydlighet ger de upphandlande myndigheterna ledning och skapar den enhetlighet som bör finnas i medlemsstaternas hantering av frågan. Valfrihet gör de upphandlande myndigheternas kunskaper om sina koncessioner rättvisa samtidigt som medlemsstaternas autonomi erkänns. De upphandlande myndigheterna måste ha omfattande möjligheter att välja sociala och hållbara kriterier.
- Regionkommittén anser att detta förslag måste uppfylla subsidiaritetsprincipen: lokala och regionala myndigheter måste även i fortsättningen kunna välja mellan att utföra arbetena och tjänsterna själva eller att lägga ut dem på entreprenad. Om lokala och regionala myndigheter väljer entreprenad måste de själva kunna fastställa vilket rättsligt instrument som ska tillämpas: en licens, ett offentligt kontrakt eller en koncession.

Föredragande	Henk KOOL (NL–PSE), kommunalråd i Haag
Referensdokument	Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om tilldelning av koncessioner COM(2011) 897 final

I. POLITISKA REKOMMENDATIONER

REGIONKOMMITTENS STÅNDPUNKT

1. Regionkommittén konstaterar att det inte finns någon enhetlig rättslig ram för koncessioner. Bestämmelser om koncessioner för byggtreprenader finns i de europeiska upphandlingsdirektiven. Koncessioner för tjänster är dock undantagna från de europeiska upphandlingsdirektiven men faller under principerna i EU-fördraget. Dessa principer har utvecklats vidare i EU-domstolens rättspraxis.

2. Regionkommittén konstaterar att medlemsstaterna är skyldiga att efterleva principerna i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (likabehandling, icke-diskriminering, öppenhet och proportionalitet) när koncessioner tilldelas, men noterar att de tillämpas på olika sätt. Förslaget till direktiv syftar till att koncessioner för entreprenader och koncessioner för tjänster ska omfattas av ett enda regelverk så att det finns ett enda direktiv för tilldelning av koncessioner på EU-nivå. Kommissionen anser, i synnerhet med tanke på de ekonomiska utmaningar som EU står inför, att det är viktigt att fortsätta utveckla den inre marknaden, om EU-bestämmelserna om koncessioner ger de upphandlande myndigheterna tillräckligt tolkningsutrymme.

3. Regionkommittén noterar att den rättsliga grunden för att skapa en enda rättslig ram för koncessioner finns i artiklarna 53.1, 62 och 114 i EUF-fördraget. Dessa artiklar avser den inre marknads funktion. Kommittén framhåller i detta sammanhang att tjänstekoncessioner alltid måste ses mot bakgrund av tillhandahållandet av tjänster av allmänt (ekonomiskt) intresse. I förslaget till direktiv tas det inte tillräcklig hänsyn till nyheterna i Lissabonfördraget. Kommittén efterlyser därför mer långtgående undantag för dessa tjänster från direktivets tillämpningsområde.

4. Regionkommittén anser att detta förslag måste uppfylla subsidiaritetsprincipen: lokala och regionala myndigheter måste även i fortsättningen kunna välja mellan att utföra arbetena och tjänsterna själva eller att lägga ut dem på entreprenad. Om lokala och regionala myndigheter väljer entreprenad måste de själva kunna fastställa vilket rättsligt instrument som ska tillämpas: en licens, ett offentligt kontrakt eller en koncession.

5. Regionkommittén noterar att koncessionerna är mer komplexa till sin natur och ingår för en längre period. Kommittén har tidigare rekommenderat att eventuella bestämmelser om

koncessioner bör vara flexibla och enkla (se CdR 21/2010) och att rättsosäkerhet måste undvikas.

REGIONKOMMITTÉN ANSER DÄRFÖR FÖLJANDE:

6. I artikel 1 i direktivet eller åtminstone i skälen bör man klargöra att detta direktiv inte syftar till att föra över uppgifter och befogenheter från en offentlig myndighet till en annan. Dessutom bör inte sådana sektorer tas med som redan omfattas av sektorsspecifika bestämmelser i EU-rätten eller där EU-lagstiftaren medvetet inte har fattat beslut om reglering.

7. Regionkommittén medger att koncessioner som överstiger ett visst värde kan påverka den inre marknaden och därför kan bli föremål för EU-lagstiftning.

8. Regionkommittén konstaterar att de nuvarande bestämmelserna om koncessioner består av rättspraxis och nationell lagstiftning. Eftersom vissa koncessioner kan påverka den inre marknaden bör det finnas tydliga bestämmelser och tolkningen och tillvägagångssättet bör vara enhetliga. Kommittén anser därför att det finns skäl att överväga lagstiftning på detta område.

9. Regionkommittén konstaterar dock att koncessioner används på mycket olika sätt i olika medlemsstater. Detta har bland annat att göra med andra nationella instrument som medlemsstaten har för att reglera eller ge licens till aktiviteter. Följderna av ett direktiv kan därför variera mellan medlemsstaterna. Kommissionen bör därför entydigt klargöra och specificera vilka slags kontrakt som är att betrakta som "koncessioner" och vilka slags avtalsförhållanden som faller inom direktivets tillämpningsområde.

10. Enligt Regionkommittén är det därför viktigt att upphandlande myndigheter och medlemsstater själva kan välja vilket instrument de vill använda för att utföra sina uppgifter. Licenser, inklusive operativa licenser i begränsat antal, bör falla utanför direktivets räckvidd. Detta gäller också ren finansiering av en verksamhet, som ofta är kopplad till ett krav om att alla mottagna belopp som inte används för avsedda syften ska återbetalas.

11. Regionkommittén är orolig för att införandet av en upphandlingsplikt för tilldelning av sådana nationella instrument innebär ett alltför stort ingrepp i medlemsstaternas nationella autonomi. Kommittén gläder sig därför över att det av ingressen framgår att sådana statliga dokument enligt kommissionen inte ska anses utgöra koncessioner. Kommittén anser att det krävs ett explicit undantag i en artikel.

12. Regionkommittén anser att direktivet bör avse koncessioner som påverkar den inre marknaden. Koncessioner som med tanke på sitt låga värde inte påverkar den inre marknaden bör därför kunna tilldelas genom direktupphandling.

13. Regionkommittén anser att denna distinktion är mycket viktig för de små och medelstora företagen. Upphandlande myndigheter får på så sätt en möjlighet att driva en koncessionspolitik som gynnar de små och medelstora företagen.

14. Komplexiteten i bestämmelserna ger anledning till oro. Upphandlande myndigheter upplever de nuvarande

upphandlingsdirektiven som onödigt komplicerade. Det finns en risk för att detta direktiv om koncessioner också blir komplicerat. Kommittén anser inte att koncessioner kan likställas med bestämmelserna i de europeiska upphandlingsdirektiven och uppmanar därför kommissionen att göra direktivet och eventuella senare kommissionsmeddelanden enkla.

15. Regionkommittén anser att man ytterligare bör klargöra hur en koncession ska tilldelas. Man måste göra en avvägning mellan t.ex. å ena sidan ett förtydligande av hur koncessioner ska meddelas och vilka tidsfrister som ska gälla och å andra sidan de upphandlande myndigheternas frihet att besluta om vilka kriterier de vill tillämpa. Denna tydlighet ger de upphandlande myndigheterna ledning och skapar den enhetlighet som bör finnas i medlemsstaternas hantering av frågan. Valfrihet gör de upphandlande myndigheternas kunskaper om sina koncessioner rättvisa samtidigt som medlemsstaternas autonomi erkänns. De upphandlande myndigheterna måste ha omfattande möjligheter att välja sociala och hållbara kriterier.

II. ÄNDRINGSREKOMMENDATIONER

Ändringsrekommendation 1

Skäl 5

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
(5) Vissa samordningsbestämmelser bör även införas för tilldelning av byggkoncessioner och tjänstekoncessioner på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster, med tanke på att de nationella myndigheterna kan påverka verksamheten hos de enheter som verkar på dessa områden och med hänsyn till att de marknader där de verkar är förhållandevis slutna, på grund av att medlemsstaterna har beviljat särskilda eller exklusiva rättigheter att försörja, tillhandahålla eller driva de nät som används för tjänsterna i fråga.	(5) Vissa samordningsbestämmelser bör även införas för tilldelning av byggkoncessioner och tjänstekoncessioner på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster, med tanke på att de nationella myndigheterna kan påverka verksamheten hos de enheter som verkar på dessa områden och med hänsyn till att de marknader där de verkar är förhållandevis slutna, på grund av att medlemsstaterna har beviljat särskilda eller exklusiva rättigheter att försörja, tillhandahålla eller driva de nät som används för tjänsterna i fråga.

Motivering

Dessa sektorer omfattas redan av specifik lagstiftning.

Ändringsrekommendation 2

Skäl 6

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
(6) Koncessioner är avtal med ekonomiska villkor som ingås mellan en eller flera ekonomiska aktörer och en eller flera upphandlande myndigheter eller upphandlande enheter och som avser förvärv av byggentreprenader eller tjänster, där ersättningen för arbetet normalt utgörs av rätten att utnyttja det byggnadsverk eller de tjänster som är föremål för avtalet. Utförandet av dessa byggentreprenader eller tjänster omfattas av särskilda bindande skyldigheter som fastställs av den upphandlande myndigheten eller enheten och som kan åberopas inför domstol. Vissa statliga dokument, såsom tillstånd eller licenser där en stat eller en offentlig myndighet fastställer villkoren för utförandet av en ekonomisk	(6) Koncessioner är avtal med ekonomiska villkor som ingås mellan en eller flera ekonomiska aktörer och en eller flera upphandlande myndigheter eller upphandlande enheter och som avser förvärv av byggentreprenader eller tjänster, där ersättningen för arbetet normalt utgörs av rätten att utnyttja det byggnadsverk eller de tjänster som är föremål för avtalet. <u>De innehåller ömsesidigt bindande skyldigheter som innebär att ut-</u> förandet av dessa byggentreprenader eller tjänster omfattas av särskilda <u>bindande skyldigheter</u> krav som fastställs av den upphandlande myndigheten eller enheten, och <u>efterlevnaden som</u> kan åberopas inför domstol. Vissa statliga dokument, såsom <u>auktoriseringar</u> ,

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>verksamhet, bör emellertid inte anses utgöra koncessioner. Detsamma gäller vissa avtal som avser en ekonomisk aktörs rätt att utnyttja vissa statliga domäner eller resurser, såsom markarrendekontrakt, där staten eller en upphandlande myndighet eller enhet endast fastställer allmänna villkor för användningen, utan att förvärva särskilda byggtreprenader eller tjänster.</p>	<p>tillstånd eller licenser (<u>i begränsat antal</u>) där en stat eller en offentlig myndighet fastställer villkoren för utförandet av en ekonomisk verksamhet <u>och där den ekonomiska aktören fritt kan välja att inte följa bestämmelsen om arbeten eller tjänster</u>, bör emellertid inte anses utgöra koncessioner. Detsamma gäller vissa avtal som avser en ekonomisk aktörs rätt att utnyttja vissa statliga domäner eller resurser, såsom markarrendekontrakt, där staten eller en upphandlande myndighet eller enhet endast fastställer allmänna villkor för användningen, utan att förvärva särskilda byggtreprenader eller tjänster.</p>

Motivering

Skillnaden mellan en licens, en licens i begränsat antal genom vilken den upphandlande myndigheten beviljar rätt att bedriva viss verksamhet och en koncession måste klargöras.

En licens kan innebära att vissa krav ställs på verksamheten. Det finns dock också licenser som begränsar själva verksamheterna. I dessa fall brukar man tala om operativa licenser eller licenser i begränsat antal. Detta sker för det mesta i syfte att värna om den allmänna ordningen, folkhälsan och/eller säkerheten. Exempel på detta är operativa licenser för prostitution, hotell- och restaurangverksamhet och kasinoverksamhet.

En koncession har vissa drag gemensamma med en sådan operativ licens. Den största skillnaden är att efterlevnaden av skyldigheten att bedriva verksamheten vid en koncession är av stor betydelse för den upphandlande myndigheten. Det är därför som skyldigheten att bedriva verksamheten vid en koncession kan åberopas inför domstol. Om skyldigheten att bedriva den verksamhet som avses kan åberopas inför domstol kan man utgå från "ekonomiska villkor". Detta kriterium tillämpas också vid definitionen av offentliga kontrakt.

Det är viktigt att de upphandlande myndigheterna och medlemsstaterna själva kan välja vilket instrument de vill använda för att utföra sina uppgifter. Licenser, inklusive operativa licenser och licenser i begränsat antal, bör inte omfattas av direktivet. Det bör inte råda öppenhets- eller upphandlingsplikt för tilldelning av sådana licenser. Bestämmelser på nationell eller lägre nivå bör vara avgörande för vem som ska tilldelas en licens. Av skäl 6 i ingressen framgår att kommissionen instämmer i detta.

I definitionen av en koncession hänvisas det visserligen till överenskommelsens form men kriterierna förklaras rent funktionellt. Det kan därför förekomma att en licens ändå anses vara en koncession. Skillnaden mellan en (operativ) licens och en koncession borde därför framgå tydligare av ingressen och definitionen av koncessioner.

Koncessioner ska vara klart avgränsade i förhållande till offentliga förvaltningsuppgifter såsom utfärdande av tillstånd och licenser.

Ändringsrekommendation 3

Skäl 9

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>(9) Begreppet särskilda eller exklusiva rättigheter är centralt för att fastställa tillämpningsområdet för detta direktiv, eftersom enheter som varken är upphandlande enheter i enlighet med artikel 4.1.1 eller offentliga företag endast omfattas av direktivets bestämmelser om de utövar en av de verksamheter som täcks av direktivet på grundval av sådana rättigheter. Det är därför lämpligt att klargöra att rättigheter som har beviljats på grundval av ett förfarande med objektiva kriterier, i synnerhet i enlighet med unionslagstiftningen, och som har offentliggjorts på lämpligt sätt inte utgör särskilda eller exklusiva rättigheter i enlighet med detta direktiv.</p>	<p>(9) Begreppet särskilda eller exklusiva rättigheter är centralt för att fastställa tillämpningsområdet för detta direktiv, eftersom enheter som varken är upphandlande enheter i enlighet med artikel 4.1.1 eller offentliga företag endast omfattas av direktivets bestämmelser om de utövar en av de verksamheter som täcks av direktivet på grundval av sådana rättigheter. Det är därför lämpligt att klargöra att rättigheter som har beviljats på grundval av ett förfarande med objektiva kriterier, i synnerhet i enlighet med unionslagstiftningen, och som har offentliggjorts på lämpligt sätt inte utgör särskilda eller exklusiva rättigheter i enlighet med detta direktiv.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Denna lagstiftning bör inbegripa Europaparlamentets och rådets direktiv 98/30/EG av den 22 juni 1998 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas ⁽¹⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 96/92/EG av den 19 december 1996 om gemensamma regler för den inre marknaden för el ⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna ⁽³⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten ⁽⁴⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 1191/69 och (EEG) nr 1107/70 ⁽⁵⁾. Den offentliga verksamheten antar alltfler former, vilket innebär att det är nödvändigt att förtydliga definitionen av begreppet upphandling. Unionens bestämmelser om koncessioner avser förvärv av byggentreprenader eller tjänster där ersättningen för arbetet utgörs av rätten att utnyttja byggnadsverket eller tjänsterna. Begreppet förvärv bör förstås i vid mening och innebär att myndigheten eller enheten erhåller fördelarna av byggentreprenaderna eller tjänsterna i fråga, men att detta inte alltid medför en överföring av ägarskapet till den upphandlande myndigheten eller enheten. Enbart finansiering av en verksamhet, vilket ofta kopplas till ett krav att återbetala alla mottagna belopp som inte används för de avsedda syftena, omfattas vanligen inte av detta direktiv.</p>	<p>Denna lagstiftning bör inbegripa Europaparlamentets och rådets direktiv 98/30/EG av den 22 juni 1998 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas ⁽¹⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 96/92/EG av den 19 december 1996 om gemensamma regler för den inre marknaden för el ⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna ⁽³⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten ⁽⁴⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 1191/69 och (EEG) nr 1107/70 ⁽⁵⁾ <u>och all annan nationell lagstiftning i en medlemsstat som respekterar principerna om likabehandling, öppenhet, proportionalitet och ömsesidigt erkännande, som fastställs i fördragen</u>. Den offentliga verksamheten antar alltfler former, vilket innebär att det är nödvändigt att förtydliga definitionen av begreppet upphandling. Unionens bestämmelser om koncessioner avser förvärv av byggentreprenader eller tjänster där ersättningen för arbetet utgörs av rätten att utnyttja byggnadsverket eller tjänsterna. Begreppet förvärv bör förstås i vid mening och innebär att myndigheten eller enheten erhåller fördelarna av byggentreprenaderna eller tjänsterna i fråga, men att detta inte alltid medför en överföring av ägarskapet till den upphandlande myndigheten eller enheten. Enbart finansiering av en verksamhet, vilket ofta kopplas till ett krav att återbetala alla mottagna belopp som inte används för de avsedda syftena, omfattas vanligen inte av detta direktiv.</p>
<p>⁽¹⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 1.</p>	<p>⁽¹⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 1.</p>
<p>⁽²⁾ EGT L 27, 30.1.1997, s. 20.</p>	<p>⁽²⁾ EGT L 27, 30.1.1997, s. 20.</p>
<p>⁽³⁾ EGT L 15, 21.1.1998, s. 14.</p>	<p>⁽³⁾ EGT L 15, 21.1.1998, s. 14.</p>
<p>⁽⁴⁾ EGT L 164, 30.6.1994, s. 3.</p>	<p>⁽⁴⁾ EGT L 164, 30.6.1994, s. 3.</p>
<p>⁽⁵⁾ EUT L 315, 3.12.2007, s. 1.</p>	<p>⁽⁵⁾ EUT L 315, 3.12.2007, s. 1.</p>

Motivering

Syftet med ändringsrekommendationen är att upprepa, utan möjlighet till missförstånd, det grundläggande begreppet i direktiv 2004/17/EG om upphandling i försörjningssektorerna, där det av skäl 25 framgår att "rättigheter som en medlemsstat beviljar ett begränsat antal företag, oavsett hur de beviljas, exempelvis genom tilldelning av koncessioner, på grundval av objektiva kriterier, som är proportionerliga och icke-diskriminerande och ger alla berörda parter som uppfyller kriterierna möjlighet att utnyttja dessa rättigheter, [inte kan] anses utgöra särskilda rättigheter eller ensamrätt". Detta begrepp bör inte begränsas till en förteckning över EU-dokument, eftersom den kan verka slutgiltig och därmed utesluta de enskilda medlemsstaternas lagar och bestämmelser, som dock uppfyller samma kriterier om objektivitet, proportionalitet och icke-diskriminering.

Ändringsrekommendation 4

Skäl 10

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>(10) Det har också visat sig nödvändigt att klargöra tolkningen av begreppet enskild upphandling, som innebär att det sammanlagda värdet av alla koncessioner som ingås inom ramen för upphandlingen</p>	<p>(10) Det har också visat sig nödvändigt att klargöra tolkningen av begreppet enskild upphandling, som innebär att det sammanlagda värdet av alla koncessioner som ingås inom ramen för upphandlingen</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
måste beaktas när det gäller de tröskelvärden som fastställs i detta direktiv. Upphandlingen bör offentliggöras som en helhet, men kan eventuellt delas in i delar. Begreppet enskild upphandling omfattar alla varor, byggtreprenader och tjänster som behövs för att fullgöra ett visst projekt. Indikationer på att det rör sig om ett enda projekt kan exempelvis vara att den upphandlande myndigheten dessförinnan genomfört en samlad planering och utformning, att de olika inköpta beståndsdelarna fyller en och samma ekonomiska och tekniska funktion eller att de i övrigt är logiskt förknippade med varandra.	måste beaktas när det gäller de tröskelvärden som fastställs i detta direktiv. Upphandlingen bör offentliggöras som en helhet, men kan eventuellt delas in i delar. Begreppet enskild upphandling omfattar alla varor, byggtreprenader och tjänster som behövs för att fullgöra ett visst projekt. Indikationer på att det rör sig om ett enda projekt kan exempelvis vara att den upphandlande myndigheten dessförinnan genomfört en samlad planering och utformning, att de olika inköpta beståndsdelarna fyller en och samma ekonomiska och tekniska funktion eller att de i övrigt är logiskt förknippade med varandra.

Motivering

Det kan ta flera år att förbereda och genomföra en koncession. Det är troligt att den upphandlande myndigheten under förberedelserna måste begära in alla möjliga slags externa utlåtanden. Dessa utlåtanden ska enligt definitionen tas med i beräkningen av koncessionens värde. Detta är inte logiskt. Kontrakt av ett annat slag som ska tilldelas en annan part borde inte tas med i beräkningen av koncessionens värde. Om dessa kontrakt har ett visst värde måste det på grundval av upphandlingsdirektivet och i enlighet med detta direktiv ske en upphandling.

Detta ligger också i linje med tidigare yttranden från kommittén om att kontrakt inte ska grupperas i onödan.

Se ändringsrekommendation 14.

Ändringsrekommendation 5

Skäl 11

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
(11) För att ett verkligt öppnande av marknaden och en rättvis och balanserad tillämpning av reglerna om tilldelning av koncessioner på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster ska säkerställas, är det nödvändigt att de enheter som ska omfattas av direktivet definieras på ett annat sätt än genom hänvisning till deras rättsliga ställning. Det är således viktigt att upphandlande enheter från den offentliga respektive den privata sektorn behandlas lika. I överensstämmelse med artikel 345 i fördraget är det också nödvändigt att se till att medlemsstaternas egendomsordning inte påverkas på något sätt.	(11) För att ett verkligt öppnande av marknaden och en rättvis och balanserad tillämpning av reglerna om tilldelning av koncessioner på områdena vatten , energi, transporter och posttjänster ska säkerställas, är det nödvändigt att de enheter som ska omfattas av direktivet definieras på ett annat sätt än genom hänvisning till deras rättsliga ställning. Det är således viktigt att upphandlande enheter från den offentliga respektive den privata sektorn behandlas lika. I överensstämmelse med artikel 345 i fördraget är det också nödvändigt att se till att medlemsstaternas egendomsordning inte påverkas på något sätt.

Motivering

Europaparlamentets direkta avsikt i fråga om vattensektorn framgår av de resolutioner som antogs den 14 januari 2004, den 10 mars 2004 och den 31 maj 2006. Enligt dessa eftersträvar Europaparlamentet inte någon liberalisering av vattensektorn utan en modernisering där ekonomiska principer står i överensstämmelse med kvalitets- och miljönormer och nödvändig effektivitet. Därför behövs det inga ytterligare övergripande bestämmelser.

Ändringsrekommendation 6

Nytt skäl efter skäl 13

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
	(14) <u>Lokala och regionala myndigheter kan med egna, interna medel utföra uppgifter av allmänintresse. De kan även utföra dessa i samarbete med andra lokala myndigheter eller sammanslutningar av lokala myndigheter av hänsyn till allmänintresset – avtalsbaserad eller institutionell sammanslagning av behörighet – inom medlemsstaternas interna organisation. Detta samarbete regleras inte av EU-lagstiftningen om offentlig</u>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
	<p><u>upphandling eller koncessioner. EU-lagstiftningen ålägger inte myndigheterna att tillgripa en särskild rättslig form för att gemensamt utföra sina uppgifter av allmänintresse. Överföringen av behörighet att utföra sådana uppgifter faller inte inom detta direktivs tillämpningsområde när det gäller överföring av helhetsansvaret för uppgifter av allmänintresse mellan lokala myndigheter eller mellan lokala myndigheter och deras sammanslutningar som uteslutande består av lokala myndigheter. EU-rätten avseende inre marknaden kan inte tillämpas på dessa.</u></p>

Motivering

De olika formerna för samarbete mellan offentliga myndigheter (avtalsbaserad eller institutionell sammanlagning av behörighet mellan kommuner) kan inte falla inom tillämpningsområdet för lagstiftningen om inre marknaden.

Ändringsrekommendation 7

Skäl 20

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>(20) En översyn av så kallade prioriterade och icke-prioriterade tjänster ("A- och B-tjänster") som genomförts av kommissionen visar att det inte är motiverat att begränsa den fullständiga tillämpningen av upphandlingslagstiftningen till en begränsad grupp tjänster. Därför bör detta direktiv vara tillämpligt på en rad tjänster (som cateringtjänster och vattenförsörjning), som visat på möjligheter till gränsöverskridande handel.</p>	<p>(20) En översyn av så kallade prioriterade och icke-prioriterade tjänster ("A- och B-tjänster") som genomförts av kommissionen visar att det inte är motiverat att begränsa den fullständiga tillämpningen av upphandlingslagstiftningen till en begränsad grupp tjänster. Därför bör detta direktiv vara tillämpligt på en rad tjänster (som cateringtjänster och vattenförsörjning), som visat på möjligheter till gränsöverskridande handel.</p>

Motivering

Den principiella indelningen i prioriterade och icke-prioriterade tjänster och därmed den upphandlingsrättsliga förmånsbehandlingen av s.k. B-tjänster måste bibehållas. Sociala tjänster och hälsotjänster uppvisar ingen eller endast begränsad relevans för den inre marknaden och tillhandahålls som regel lokalt. Vatten är en essentiell nyttinghet. Inom vattensektorn måste man därför agera särskilt försiktigt och ta hänsyn till särskilda miljöspecifika aspekter och hygienaspekter. I enlighet med artikel 17 i direktiv 2006/123/EG om tjänster på den inre marknaden bör vattentjänster därför vara undantagna från tillämpningsområdet för direktivet om koncessioner.

Ändringsrekommendation 8

Skäl 22

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>(22) Med hänsyn till betydelsen av det kulturella sammanhanget och dessa tjänsters känslighet, bör medlemsstaterna ges stor frihet att organisera valet av tjänsteleverantörer på det sätt som de finner lämpligast. Reglerna i detta direktiv förhindrar inte medlemsstaterna att tillämpa särskilda kvalitetskriterier vid valet av tjänsteleverantörer, exempelvis de kriterier i den frivilliga europeiska kvalitetsramen för sociala tjänster som utarbetats av Europeiska unionens kommitté för socialt skydd. Medlemsstaterna och/eller offentliga myndigheter bör ha frihet att tillhandahålla dessa tjänster själva eller att organisera sociala tjänster på</p>	<p>(22) Med hänsyn till betydelsen av det kulturella sammanhanget och dessa tjänsters känslighet, bör medlemsstaterna ges stor frihet att organisera valet av tjänsteleverantörer på det sätt som de finner lämpligast. Reglerna i detta direktiv förhindrar inte medlemsstaterna att tillämpa särskilda kvalitetskriterier vid valet av tjänsteleverantörer, exempelvis de kriterier i den frivilliga europeiska kvalitetsramen för sociala tjänster som utarbetats av Europeiska unionens kommitté för socialt skydd. Medlemsstaterna och/eller offentliga myndigheter bör ha frihet att tillhandahålla dessa tjänster själva eller att organisera sociala tjänster på</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
ett sätt som inte medför ingående av koncessioner, exempelvis genom att enbart finansiera sådana tjänster eller genom att bevilja licens eller tillstånd till alla ekonomiska aktörer som uppfyller de krav som den upphandlande myndigheten eller enheten uppställt i förväg, utan några gränser eller kvoter, förutsatt att systemet tryggar tillräckligt offentlighörande och överensstämmer med principerna om öppenhet och icke-diskriminering.	ett sätt som inte medför ingående av koncessioner, exempelvis genom att enbart finansiera sådana tjänster eller genom att bevilja licens eller tillstånd till alla ekonomiska aktörer som uppfyller de krav som den upphandlande myndigheten eller enheten uppställt i förväg, utan några gränser eller kvoter, förutsatt att systemet tryggar tillräckligt offentlighörande och överensstämmer med principerna om öppenhet och icke-diskriminering.

Motivering

Kommittén föreslår att denna formulering stryks.

Det finns operativa licenser som reglerar vissa verksamheter och som är begränsade till antalet men där det inte är önskvärt med en upphandling. Det handlar om verksamheter som inte utförs för myndigheten i fråga eller i allmänhetens intresse, men som av just denna myndighet upplevs som potentiellt skadliga och därför måste regleras. Ett exempel är prostitutionslicensen. Det faktum att det finns ett begränsat antal av en viss typ av operativ licens borde därför inte automatiskt innebära att det ska krävas ett öppet tilldelningsförfarande.

Se också ändringsrekommendation 4.

Ändringsrekommendation 9

Skäl 25

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
(25) För att garantera öppenhet och likabehandling bör kriterierna för tilldelning av koncessioner alltid uppfylla vissa allmänna normer. De bör meddelas alla potentiella anbudsgivare i förväg, ha samband med kontrakt föremålet och får inte medföra en obegränsad valfrihet för den upphandlande myndigheten eller enheten. De bör garantera att effektiv konkurrens är möjlig och åtföljas av krav som gör det möjligt att i praktiken verifiera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. För att uppfylla dessa normer och samtidigt öka rättssäkerheten får medlemsstaterna föreskriva användning av kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.	(25) För att garantera öppenhet och likabehandling bör kriterierna för tilldelning av koncessioner alltid uppfylla vissa allmänna normer. De bör meddelas alla potentiella anbudsgivare i förväg, ha samband med kontrakt föremålet och får inte medföra en obegränsad valfrihet för den upphandlande myndigheten eller enheten. De bör garantera att effektiv konkurrens är möjlig och åtföljas av krav som gör det möjligt att i praktiken verifiera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. För att uppfylla dessa normer och samtidigt öka rättssäkerheten får medlemsstaterna föreskriva användning av kriteriet i form av det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet.

Motivering

Se också ändringsrekommendationerna 23 och 28.

Ändringsrekommendation 10

Artikel 1 – ny punkt 3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
Artikel 1 Syfte och tillämpningsområde ...	Artikel 1 Syfte och tillämpningsområde ... <u>3. Koncessioner med ett värde under tröskelvärdet bör tilldelas genom direktupphandling.</u>

Motivering

Regionkommittén anser att detta direktiv endast bör avse koncessioner som påverkar den inre marknaden. Vid koncessioner under de europeiska tröskelvärdena är det inte tal om något "gränsöverskridande intresse" och därmed inte heller om någon risk för den inre marknaden. Detta tillägg leder till att upphandlande myndigheter behåller sin valfrihet.

Ändringsrekommendation 11

Artikel 2.1.7

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 2</p> <p>Definitioner</p> <p>1. I detta direktiv gäller följande definitioner:</p> <p>...</p> <p>(7) <i>tjänstekoncession</i>: skriftligt avtal med ekonomiska villkor som ingås mellan en eller flera ekonomiska aktörer och en eller flera upphandlande myndigheter eller enheter och som avser tillhandahållande av andra typer av tjänster än dem som avses i punkterna 2 och 4, där ersättningen för de tjänster som ska tillhandahållas endast utgörs av rätten att utnyttja de tjänster som är föremål för kontraktet eller av dels en sådan rätt, dels betalning.</p>	<p>Artikel 2</p> <p>Definitioner</p> <p>1. I detta direktiv gäller följande definitioner:</p> <p>...</p> <p>(7) <i>tjänstekoncession</i>: skriftligt avtal med ekonomiska villkor som ingås mellan en eller flera ekonomiska aktörer och en eller flera upphandlande myndigheter eller enheter och som avser tillhandahållande av andra typer av tjänster än dem som avses i punkterna 2 och 4, där ersättningen för de tjänster som ska tillhandahållas endast utgörs av rätten att utnyttja de tjänster som är föremål för kontraktet eller av dels en sådan rätt, dels betalning.</p> <p><u>Med ekonomiska villkor avses att de ömsesidigt bindande skyldigheterna, i de fall där utförandet av dessa entreprenader eller tjänster är föremål för särskilda krav som fastställts av den upphandlande myndigheten eller enheten, kan åberopas inför domstol.</u></p>

Motivering

Skillnaden mellan en licens, en licens i begränsat antal genom vilken den upphandlande myndigheten beviljar rätt att bedriva viss verksamhet och en koncession måste klargöras.

En licens kan innebära att vissa krav ställs på verksamheten. Det finns dock också licenser som begränsar själva verksamheterna. I dessa fall brukar man tala om operativa licenser eller licenser i begränsat antal. Detta sker för det mesta för att värna om den allmänna ordningen, folkhälsan och/eller säkerheten. Exempel på detta är operativa licenser för prostitution, hotell- och restaurangverksamhet och kasinoverksamhet.

En koncession har vissa drag gemensamma med en sådan operativ licens. Den största skillnaden är att efterlevnaden av skyldigheten att bedriva verksamheten vid en koncession är av stor betydelse för den upphandlande myndigheten. Det är därför som skyldigheten att bedriva verksamheten vid en koncession kan åberopas inför domstol. Om skyldigheten att bedriva den verksamhet som avses kan åberopas inför domstol kan man utgå från "ekonomiska villkor". Detta kriterium tillämpas också vid definitionen av offentliga kontrakt.

Det är viktigt att de upphandlande myndigheterna och medlemsstaterna själva kan välja vilket instrument de vill använda för att utföra sina uppgifter. Licenser, inklusive operativa licenser och licenser i begränsat antal, bör inte omfattas av direktivet. Det bör inte råda öppenhets- eller upphandlingsplikt för tilldelning av sådana licenser. Bestämmelser på nationell eller lägre nivå bör vara avgörande för vem som ska tilldelas en licens. Av skäl 6 i ingressen framgår att kommissionen instämmer i detta.

I definitionen av en koncession hänvisas det visserligen till överenskommelsens form men kriterierna förklaras rent funktionellt. Det kan därför förekomma att en licens ändå anses vara en koncession. Skillnaden mellan en (operativ) licens och en koncession borde därför framgå tydligare av ingressen och definitionen av koncessioner.

Ändringsrekommendation 12

Artikel 2.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 2</p> <p>Definitioner</p> <p>2. Rätten att utnyttja de byggnadsverk eller tjänster som avses i punkt 1.2, 1.4 och 1.7 ska innebära att den väsentliga driftsrisken överförs till koncessionshavaren. Koncessionshavaren ska anses överta den väsentliga driftsrisken om denne inte är garanterad att få tillbaka de investeringar som gjorts och de kostnader som uppstått under utnyttjandet av det byggnadsverk eller tillhandahållandet av de tjänster som är föremål för koncessionen. [...]</p>	<p>Artikel 2</p> <p>Definitioner</p> <p>2. Rätten att utnyttja de byggnadsverk eller tjänster som avses i punkt 1.2, 1.4 och 1.7 ska innebära att den väsentliga driftsrisken överförs till koncessionshavaren. Koncessionshavaren ska anses överta den väsentliga driftsrisken om denne inte är garanterad att få tillbaka de investeringar som gjorts och de kostnader som uppstått under utnyttjandet av det byggnadsverk eller tillhandahållandet av de tjänster som är föremål för koncessionen. [...]</p>

Motivering

Formuleringen "den väsentliga" bör strykas i samband med "driftsrisken". Avgränsningen eller fastställandet av den väsentliga driftsrisken i samband med offentliga kontrakt ger i praktiken upphov till stora problem för kommunerna. Direktivförslagets definition av "den väsentliga driftsrisken" sträcker sig långt utöver EU-domstolens rättspraxis, som inte ställer alltför stora krav på den ekonomiska risken. Till och med vid anslutnings- och användningstvång inom vattenförsörjningen (se punkterna 72–76 i domen i mål C-206/08 av den 10 september 2009, Wasser- und Abwasserzweckverband Gotha) utgår domstolen från en tjänstekoncession som inte omfattas av upphandlingslagstiftningen.

Ändringsrekommendation 13

Artikel 5

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 5</p> <p>Tröskelvärden</p> <p>1. Detta direktiv ska tillämpas på följande typer av koncessioner vars värde uppgår till minst 5 000 000 euro:</p> <p>a) Koncessioner som ingås av upphandlande enheter för bedrivande av någon av de verksamheter som avses i bilaga III.</p> <p>b) Koncessioner som ingås av upphandlande myndigheter.</p> <p>2. För tjänstekoncessioner som uppgår till ett värde av minst 2 500 000 euro, men mindre än 5 000 000 euro, förutom sociala tjänster och andra specifika tjänster, ska ett meddelande om koncessionstilldelning i enlighet med artiklarna 27 och 28 offentliggöras.</p>	<p>Artikel 5</p> <p>Tröskelvärden</p> <p>1. Detta direktiv ska tillämpas på följande typer av koncessioner <u>med en löptid på upp till fem år</u> vars värde uppgår till minst 5 000 000 euro:</p> <p>a) Koncessioner som ingås av upphandlande enheter för bedrivande av någon av de verksamheter som avses i bilaga III.</p> <p>b) Koncessioner som ingås av upphandlande myndigheter.</p> <p><u>Detta direktiv ska tillämpas på följande typer av koncessioner med en löptid på mer än fem år vars värde beräknas uppgå till minst 10 000 000 euro:</u></p> <p>a) <u>Koncessioner som ingås av upphandlande enheter för bedrivande av någon av de verksamheter som avses i bilaga III.</u></p> <p>b) <u>Koncessioner som ingås av upphandlande myndigheter.</u></p> <p>2. För tjänstekoncessioner <u>med en löptid på upp till fem år</u> som uppgår till ett värde av minst 2 500 000 euro, men mindre än 5 000 000 euro, förutom sociala tjänster och andra specifika tjänster, ska ett meddelande om koncessionstilldelning i enlighet med artiklarna 27 och 28 offentliggöras.</p> <p><u>För tjänstekoncessioner med en löptid på mer än fem år som uppgår till ett värde av minst 5 000 000 euro, men mindre än 10 000 000 euro, förutom sociala tjänster och andra specifika tjänster, ska ett meddelande om koncessionstilldelning i enlighet med artiklarna 27 och 28 offentliggöras.</u></p>

Motivering

Koncessioner kan ha lång löptid eftersom den berörda ekonomiska aktören måste kunna få tillbaka sina investeringar. Vid en koncession med lång löptid är ett tröskelvärde på 5 000 000 euro för koncessionens totala värde lågt. Det årliga belopp som den ekonomiska aktören tjänar på koncessionen är dock inte tillräckligt för att påverka den inre marknaden. Därför bör man göra en åtskillnad.

Ändringsrekommendation 14

Artikel 6.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 6</p> <p>Metoder för beräkning av det uppskattade värdet av koncessioner</p> <p>2. Det uppskattade värdet av en koncession ska beräknas som värdet på entreprenaden eller tjänsterna i sin helhet, även om de köps genom olika kontrakt om kontrakten ingår i ett och samma projekt. Indikationer på att det rör sig om ett enda projekt kan exempelvis vara att den upphandlande myndigheten eller enheten dessförinnan genomfört en samlad planering och utformning, att de olika inköpta beståndsdelarna fyller en och samma ekonomiska och tekniska funktion eller att de i övrigt är logiskt förknippade med varandra.</p> <p>Om den upphandlande myndigheten eller enheten avser att ge premier eller ersättningar till anbudssökande eller anbudsgivare ska den beakta dessa när den beräknar det uppskattade värdet av koncessionen.</p>	<p>Artikel 6</p> <p>Metoder för beräkning av det uppskattade värdet av koncessioner</p> <p>2. Det uppskattade värdet av en koncession ska beräknas <u>på grundval av aspekter som utgör en teknisk, funktionell och/eller ekonomisk</u> som värdet på <u>entreprenaden eller tjänsterna i sin helhet, även om de köps genom olika kontrakt om kontrakten ingår i ett och samma projekt. Indikationer på att det rör sig om ett enda projekt kan exempelvis vara att den upphandlande myndigheten eller enheten dessförinnan genomfört en samlad planering och utformning, att de olika inköpta beståndsdelarna fyller en och samma ekonomiska och tekniska funktion eller att de i övrigt är logiskt förknippade med varandra.</u></p> <p>Om den upphandlande myndigheten eller enheten avser att ge premier eller ersättningar till anbudssökande eller anbudsgivare ska den beakta dessa när den beräknar det uppskattade värdet av koncessionen.</p>

Motivering

Se ändringsrekommendation 8.

Ändringsrekommendation 15

Artikel 8.5

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 8</p> <p>Undantag för koncessioner som tilldelas av upphandlande myndigheter och enheter</p> <p>5. Detta direktiv ska inte tillämpas på tjänstekoncessioner för</p> <p>a) förvärv eller hyra, oavsett finansieringsform, av mark, befintliga byggnader eller annan fast egendom eller rättigheter till sådan (dock ska varje form av koncessioner för finansiella tjänster som tilldelas samtidigt med, före eller efter förvärvs- eller hyreskontraktet omfattas av detta direktiv),</p> <p>b) anskaffning, utveckling, produktion eller samproduktion av programmaterial avsett för sändning (sändning ska omfatta överföring och distribution via någon form av elektroniskt nät), som tilldelas av programföretag, och inte heller på koncessioner för sändningstid som tilldelas programföretag,</p> <p>c) skiljemanna- och förlikningsuppdrag.</p>	<p>Artikel 8</p> <p>Undantag för koncessioner som tilldelas av upphandlande myndigheter och enheter</p> <p>5. Detta direktiv ska inte tillämpas på tjänstekoncessioner för</p> <p>a) förvärv eller hyra, oavsett finansieringsform, av mark, befintliga byggnader eller annan fast egendom eller rättigheter till sådan (dock ska varje form av koncessioner för finansiella tjänster som tilldelas samtidigt med, före eller efter förvärvs- eller hyreskontraktet omfattas av detta direktiv),</p> <p>b) anskaffning, utveckling, produktion eller samproduktion av programmaterial avsett för sändning (sändning ska omfatta överföring och distribution via någon form av elektroniskt nät), som tilldelas av programföretag, och inte heller på koncessioner för sändningstid som tilldelas programföretag,</p> <p>c) skiljemanna- och förlikningsuppdrag.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>d) finansiella tjänster i samband med emission, försäljning, förvärv eller överlåtelse av värdepapper eller andra finansiella instrument i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG, centralbankstjänster och insatser som genomförs tillsammans med europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten (EFSF),</p> <p>e) anställningskontrakt,</p> <p>f) lufttransporttjänster som grundas på beviljande av en operativ licens i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 ⁽¹⁾ ⁽²⁾,</p> <p>g) kollektivtrafik i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 ⁽³⁾.</p> <p>Sändning i den mening som avses i första stycket b ska omfatta all överföring och distribution via någon form av elektroniskt nät.</p> <p>⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (omarbetning).</p> <p>⁽²⁾ EUT L 293, 31.10.2008, s. 3.</p> <p>⁽³⁾ EUT L 315, 3.12.2007, s. 1.</p>	<p>d) finansiella tjänster i samband med emission, försäljning, förvärv eller överlåtelse av värdepapper eller andra finansiella instrument i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG, centralbankstjänster och insatser <u>transaktioner</u> som genomförs tillsammans med europeiska finansiella stabiliseringsfaciliteten (EFSF) <u>samt affärsverksamhet som syftar till anskaffning av pengar eller kapital till upphandlande myndigheter.</u></p> <p>e) anställningskontrakt,</p> <p>f) lufttransporttjänster som grundas på beviljande av en operativ licens i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 ⁽¹⁾ ⁽²⁾,</p> <p>g) kollektivtrafik i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 ⁽³⁾,</p> <p><u>h) medicinsk behandling, transport för medicinsk behandling och nödsituationer, civil- och katastrofskydd samt vardaglig riskprevention.</u></p> <p><u>i) tjänster som rör framställning och distribution av dricksvatten, dricksvattenförsörjning samt hantering av avloppsvatten.</u></p> <p>Sändning i den mening som avses i första stycket b ska omfatta all överföring och distribution via någon form av elektroniskt nät.</p> <p>⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (omarbetning).</p> <p>⁽²⁾ EUT L 293, 31.10.2008, s. 3.</p> <p>⁽³⁾ EUT L 315, 3.12.2007, s. 1.</p>

Motivering

Ligger i linje med ändringsrekommendation 5 om skäl 11.

Ändringsrekommendation 16

Artikel 15.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 15</p> <p>Samarbete mellan offentliga myndigheter</p> <p>1. Koncessioner som en upphandlande myndighet eller enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 tilldelar en annan juridisk person ska inte ingå i tillämpningsområdet för detta direktiv om följande kumulativa villkor är uppfyllda:</p> <p>a) Den upphandlande myndigheten eller enheten utövar kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som den utövar över sin egen förvaltning.</p> <p>b) Den juridiska personen utför minst 90 % av sin verksamhet för den upphandlande myndighetens eller enhetens räkning eller för andra juridiska personers räkning som den upphandlande myndigheten eller enheten utövar kontroll över.</p>	<p>Artikel 15</p> <p>Samarbete mellan offentliga myndigheter</p> <p>1. Koncessioner som en upphandlande myndighet eller enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 tilldelar en annan juridisk person ska inte ingå i tillämpningsområdet för detta direktiv om följande kumulativa villkor är uppfyllda:</p> <p>a) Den upphandlande myndigheten eller enheten utövar kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som den utövar över sin egen förvaltning.</p> <p>b) Den juridiska personen utför minst 90 <u>80</u> % av sin <u>den</u> verksamhet <u>som är föremål för koncessionen</u> för den upphandlande myndighetens eller enhetens räkning eller för andra juridiska personers räkning som den upphandlande myndigheten eller enheten utövar kontroll över.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll.</p> <p>En upphandlande myndighet eller upphandlande enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 ska anses utöva kontroll över en juridisk person motsvarande den kontroll som den utövar över sin egen förvaltning i den mening som avses i i första stycket a, om myndigheten eller enheten har en avgörande påverkan i fråga om den juridiska personens strategiska mål och viktiga beslut.</p>	<p>c) Det finns inget <u>aktivt</u> privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll.</p> <p>En upphandlande myndighet eller upphandlande enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 ska anses utöva kontroll över en juridisk person motsvarande den kontroll som den utövar över sin egen förvaltning i den mening som avses i i första stycket a, om myndigheten eller enheten har en avgörande påverkan i fråga om den juridiska personens strategiska mål och viktiga beslut.</p>

Ändringsrekommendation 17

Artikel 15.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 15</p> <p><i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i></p> <p>2. Punkt 1 ska också gälla om den enhet som står under kontroll är en upphandlande myndighet eller enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 och tilldelar en koncession till den enhet som utövar kontroll över den eller till en annan juridisk person som kontrolleras av samma upphandlande myndighet, förutsatt att det inte finns något privat deltagande i den juridiska person som tilldelas den offentliga koncessionen.</p>	<p>Artikel 15</p> <p><i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i></p> <p>2. Punkt 1 ska också gälla om den enhet som står under kontroll är en upphandlande myndighet eller enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 och tilldelar en koncession till den <u>eller de enheter</u> som utövar kontroll över den eller till en annan juridisk person som kontrolleras av samma upphandlande myndighet, förutsatt att det inte finns något <u>aktivt</u> privat deltagande i den juridiska person som tilldelas den offentliga koncessionen.</p>

Motivering

Hänvisningen borde endast avse "operativt" eller "aktivt" privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll, vilket gör det möjligt att påverka ledningens beslut. Detta bör möjliggöra rena kapitalinvesteringar i den juridiska personen, t.ex. passiva innehav, utan att det bryter mot undantaget för interna konstellationer eller horisontellt offentlig-offentligt samarbete. Detta ligger också i linje med vad kommissionen själv hävdar i sitt meddelande av den 5 februari 2008 om institutionaliserade offentlig-privata partnerskap. Rena kapitalinvesteringar måste möjliggöras, så att de lokala och regionala myndigheterna kan erbjuda medborgarna tjänster till ett rimligt pris.

Ändringsrekommendation 18

Artikel 15.3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 15</p> <p><i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i></p> <p>3. En upphandlande myndighet eller upphandlande enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 som inte utövar kontroll över en juridisk person i den mening som avses i punkt 1 kan likväl tilldela en koncession utan att tillämpa bestämmelserna i detta direktiv till en juridisk person som den gemensamt utövar kontroll över tillsammans med andra upphandlande myndigheter eller enheter, om följande villkor är uppfyllda:</p> <p>a) De upphandlande myndigheterna eller enheterna i den mening som avses i artikel 4.1.1 utövar gemensamt kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som de utövar över sina egna förvaltningar.</p>	<p>Artikel 15</p> <p><i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i></p> <p>3. En upphandlande myndighet eller upphandlande enhet i den mening som avses i artikel 4.1.1 som inte utövar kontroll över en juridisk person i den mening som avses i punkt 1 kan likväl tilldela en koncession utan att tillämpa bestämmelserna i detta direktiv till en juridisk person som den gemensamt utövar kontroll över tillsammans med andra upphandlande myndigheter eller enheter, om följande villkor är uppfyllda:</p> <p>a) De upphandlande myndigheterna eller enheterna i den mening som avses i artikel 4.1.1 utövar gemensamt kontroll över den berörda juridiska personen motsvarande den som de utövar över sina egna förvaltningar.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
b) Minst 90 % av den juridiska personens verksamhet utförs för de kontrollerande upphandlande myndigheterna eller enheterna i den mening som avses i artikel 4.1.1 eller för andra juridiska personer som samma upphandlande myndigheter eller enheter utövar kontroll över.	b) Minst 90 80 % av den juridiska personens verksamhet <u>som är föremål för avtalet</u> utförs för de kontrollerande upphandlande myndigheterna eller enheterna i den mening som avses i artikel 4.1.1 eller för andra juridiska personer som samma upphandlande myndigheter eller enheter utövar kontroll över.
c) Det finns inget privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll.	c) Det finns inget <u>aktivt</u> privat deltagande i den juridiska person som står under kontroll.
...	...

Motivering

Ligger i linje med ändringsrekommendation 16 om artikel 15.1.

Ändringsrekommendation 19

Artikel 15.4

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<i>Artikel 15</i> <i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i>	<i>Artikel 15</i> <i>Samarbete mellan offentliga myndigheter</i>
4. Ett avtal som ingås mellan två eller flera upphandlande myndigheter eller enheter i den mening som avses i artikel 4.1.1 ska inte anses utgöra en koncession i den mening som avses i artikel 2.1.1, om följande kumulativa villkor är uppfyllda:	4. Ett avtal som ingås mellan två eller flera upphandlande myndigheter eller enheter i den mening som avses i artikel 4.1.1 ska inte anses utgöra en koncession i den mening som avses i artikel 2.1.1, om följande kumulativa villkor är uppfyllda:
a) Avtalet upprättar ett genuint samarbete mellan deltagande upphandlande myndigheter eller enheter i syfte att gemensamt fullgöra deras offentliga uppdrag och innefattar ömsesidiga rättigheter och skyldigheter för parterna.	a) Avtalet upprättar ett genuint samarbete mellan deltagande upphandlande myndigheter eller enheter i syfte att gemensamt fullgöra deras offentliga uppdrag och innefattar ömsesidiga rättigheter och skyldigheter för parterna.
b) Avtalet styrs endast av överväganden som har att göra med allmänintresset.	b) Avtalet styrs endast av överväganden som har att göra med allmänintresset.
c) De deltagande upphandlande myndigheterna eller enheterna utövar inte verksamhet på den öppna marknaden i en omfattning som överstiger 10 % av omsättningen från de verksamheter som berörs av avtalet.	ca) De Huvuddelen av de deltagande upphandlande myndigheterna eller enheterna utövar inte myndigheternas verksamhet på är inte inriktad på den öppna marknaden i en omfattning som överstiger 10 % av omsättningen från de verksamheter som berörs av avtalet.
d) Avtalet omfattar inte andra ekonomiska överföringar mellan de upphandlande myndigheterna eller enheterna än överföringar för ersättning av de faktiska kostnaderna för byggtreprenader, tjänster eller varor.	d) Avtalet omfattar inte andra ekonomiska överföringar mellan de upphandlande myndigheterna eller enheterna än överföringar för ersättning av de faktiska kostnaderna för byggtreprenader, tjänster eller varor.
e) Det finns inget privat deltagande i någon av de berörda upphandlande myndigheterna eller enheterna.	e) Det finns inget <u>aktivt</u> privat deltagande i någon av de berörda upphandlande myndigheterna eller enheterna.

Motivering

Koncessionskontrakt mellan upphandlande myndigheter bör (med hänsyn till en ansvarsfull hantering av skattebetalarnas pengar) undantas helt från reglerna för upphandling på de villkor som anges i leden c–e.

Upphandlande myndigheter måste också ha möjlighet att samarbeta på områden som inte rör direkta offentliga tjänster. Det kan röra sig om samarbete om processer som underlättar och stöder deras organisation, såsom IKT, bostäder, inköp och catering.

Ett sådant samarbete mellan upphandlande myndigheter bygger inte alltid på jämbördighet mellan parterna. Det händer att större myndigheter utför verksamhet för mindre myndigheters räkning. Det är därför önskvärt att en upphandlande myndighet får genomföra ett koncessionskontrakt för en annan upphandlande myndighet. Syftet är att trygga en effektiv användning av offentliga medel.

EU-domstolen har inte sagt att max tio procent av de upphandlande myndigheternas omsättning får vara på den öppna marknaden. Hur stor omsättningsandelen är måste vara beroende av vad det är för verksamhet och andra relevanta omständigheter. Det är viktigt att inte varje form av privat deläggande utesluter att undantaget kan tillämpas. Endast aktivt privat deläggande, dvs. att delägaren är ett privat företag som är verksam på marknaden, ska leda till att upphandlingskyldighet inträder.

Ändringsrekommendation 20

Artikel 15.5

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 15</p> <p>Samarbete mellan offentliga myndigheter</p> <p>5. Den kontroll av att det inte finns något privat deltagande som avses i punkterna 1–4 ska utföras vid tidpunkten för koncessionstilldelningen eller ingåendet av avtalet.</p> <p>De undantag som föreskrivs i denna artikel ska upphöra att gälla så snart det förekommer privat deltagande, med följden att pågående koncessioner måste öppnas för konkurrens via normala förfaranden för koncessionstilldelning.</p>	<p>Artikel 15</p> <p>Samarbete mellan offentliga myndigheter</p> <p>5. Den kontroll av att det inte finns något privat deltagande som avses i punkterna 1–4 ska utföras vid tidpunkten för koncessionstilldelningen eller ingåendet av avtalet.</p> <p>De undantag som föreskrivs i denna artikel ska upphöra att gälla så snart det förekommer privat deltagande, med följden att pågående koncessioner måste öppnas för konkurrens via normala förfaranden för koncessionstilldelning.</p>

Motivering

Med tanke på målen att förenkla och banta ned lagstiftningen om tilldelning av koncessioner borde man undvika svepande förklaringar i lagtexten som inte leder till större rättssäkerhet och dessutom sträcker sig utöver EU-domstolens rättspraxis.

Ändringsrekommendation 21

Artikel 26.3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 26</p> <p>Koncessionsmeddelanden</p> <p>3. Upphandlande myndigheter och enheter som önskar tilldela koncessioner för sociala tjänster och andra specifika tjänster ska tillkännage sin avsikt att tilldela sådana koncessioner genom offentliggörande av ett förhandsmeddelande så snart som möjligt efter budgetårets början. Sådana meddelanden ska innehålla de upplysningar som anges i bilaga XIII.</p>	<p>Artikel 26</p> <p>Koncessionsmeddelanden</p> <p>3. Upphandlande myndigheter och enheter som önskar tilldela koncessioner för sociala tjänster och andra specifika tjänster ska tillkännage sin avsikt att tilldela sådana koncessioner genom offentliggörande av ett förhandsmeddelande så snart som möjligt efter budgetårets början. Sådana meddelanden ska innehålla de upplysningar som anges i bilaga XIII.</p>

Motivering

Sociala tjänster och hälso-tjänster uppvisar ingen eller endast begränsad relevans för den inre marknaden och tillhandahålls som regel lokalt. Informationskraven på detta område innebär alltså en orimlig börda för de upphandlande enheterna. Med tanke på reformens huvudmål att förenkla upphandlingslagstiftningen får det därför framför allt inte på detta område ske någon skärpning av bestämmelserna.

Ändringsrekommendation 22

Artikel 35

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 35</p> <p>Förfarandegarantier</p> <p>1. Upphandlande myndigheter och enheter ska i meddelandet om upphandling, i inbjudan att lämna anbud eller i koncessionsdokumenten beskriva koncessionen, tilldelningskriterierna samt de minimikrav som ska uppfyllas. Uppgifterna måste göra det möjligt att identifiera koncessionens beskaffenhet och omfattning så att ekonomiska aktörer kan besluta om de ska begära att få delta i förfarandet för koncessionstilldelning. Beskrivningen, tilldelningskriterierna och minimikraven får inte ändras under förhandlingarnas gång.</p>	<p>Artikel 35</p> <p>Förfarandegarantier</p> <p>1. Upphandlande myndigheter och enheter ska i meddelandet om upphandling, i inbjudan att lämna anbud eller i koncessionsdokumenten beskriva koncessionen, tilldelningskriterierna samt de minimikrav som ska uppfyllas. Uppgifterna måste göra det möjligt att identifiera koncessionens beskaffenhet och omfattning så att ekonomiska aktörer kan besluta om de ska begära att få delta i förfarandet för koncessionstilldelning. Beskrivningen, tilldelningskriterierna och minimikraven får inte ändras under förhandlingarnas gång.</p> <p><u>Upphandlande myndigheter får under förfarandet, men innan anbuden tas emot, ändra minimikraven och tilldelningskriterierna utan att offentliggöra en rättelse, om ändringen i fråga inte påverkar de anbudssökande. De upphandlande myndigheterna bör underrätta de berörda anbudssökandena om ändringen och sörja för en rimlig förlängning av tidsfristen för inlämning av anbud.</u></p> <p>2. <u>På begäran av en berörd part ska en upphandlande myndighet snarast möjligt, och under alla omständigheter inom 15 dagar från mottagandet av en skriftlig begäran, underrätta</u></p> <p>a) <u>varje anbudssökande vars ansökan avslagits om skälen till att ansökan inte har godtagits,</u></p> <p>b) <u>varje anbudsgivare vars anbud förkastats, om skälen till att anbudet inte har godtagits, bl.a. i de fall som avses i artikel 32.5 och 32.6, skälen till sitt beslut om att likvärdighet inte föreligger eller sitt beslut att byggtreprenaden, varorna eller tjänsterna inte uppfyller prestanda- eller funktionskraven,</u></p> <p>c) <u>varje anbudsgivare som har lämnat ett godtagbart anbud om utformningen av och de relativa fördelarna med det valda anbudet samt namnet på den anbudsgivare som tilldelats kontraktet eller parterna i ramavtalet,</u></p> <p>d) <u>varje anbudsgivare som har lämnat ett godtagbart anbud om genomförandet och utvecklingen av förhandlingar och dialog med anbudsgivare.</u></p> <p>3. <u>En upphandlande myndighet får emellertid besluta att inte lämna ut viss information som anges i punkt 6 som rör kontrakt, om detta skulle hindra tillämpning av lag, strida mot allmänintresset eller vara till skada för privata eller offentliga ekonomiska aktörers berättigade kommersiella intressen eller för lojal konkurrens mellan aktörerna.</u></p>

Motivering

Med anledning av frågor och anmärkningar från anbudsgivarna kan en upphandlande myndighet under förfarandet behöva ändra eller justera koncessionen. Genom förhandlingar eller dialogrundor försöker den upphandlande myndigheten skapa bättre överensstämmelse mellan utbud och efterfrågan. Det måste därför vara möjligt att delvis ändra och komplettera minimikraven och tilldelningsdelkriterierna utifrån nya insikter från förhandlingarna och dialogrundorna, eftersom anbudsförfarandet annars förlorar sitt värde.

Om det sker en väsentlig ändring i kontraktet måste förfarandet för närvarande avbrytas och en ny upphandling ske. Kommittén rekommenderar därför att det skapas ett enkelt sätt på vilket de upphandlande enheterna kan ändra sin koncession, såsom en officiell rättelse med en kort förlängning av fristen för inlämnande av anbud.

Ändringsrekommendation 23

Artikel 36.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 36</p> <p>Urval och kvalitativ bedömning av anbudssökande</p> <p>1. Upphandlande myndigheter ska i koncessionsmeddelandet ange villkoren för deltagande avseende</p> <p>a) lämplighet att utöva yrkesverksamhet,</p> <p>b) ekonomisk och finansiell ställning,</p> <p>c) teknisk och yrkesmässig kapacitet.</p> <p>Upphandlande myndigheter ska begränsa villkoren för deltagande till sådana villkor som är lämpliga för att se till att en anbudssökande eller anbudsgivare har rättslig och ekonomisk kapacitet samt kommersiell och teknisk förmåga att utföra den koncession som ska tilldelas. Alla krav ska vara relevanta och strikt proportionella i förhållande till föremålet för kontraktet, med beaktande av behovet att säkerställa verklig konkurrens.</p> <p>Upphandlande myndigheter och enheter ska också i koncessionsmeddelandet ange vilket eller vilka intyg som ska lämnas in som bevis på den ekonomiska aktörens kapacitet. Kraven på dessa intyg ska vara icke-diskriminerande och stå i proportion till föremålet för koncessionen.</p>	<p>Artikel 36</p> <p>Urval och kvalitativ bedömning av anbudssökande</p> <p>1. Upphandlande myndigheter ska i koncessionsmeddelandet <u>eller koncessionsdokumentet</u> ange villkoren för deltagande avseende</p> <p>a) lämplighet att utöva yrkesverksamhet,</p> <p>b) ekonomisk och finansiell ställning,</p> <p>c) teknisk och yrkesmässig kapacitet.</p> <p>Upphandlande myndigheter ska begränsa villkoren för deltagande till sådana villkor som är lämpliga för att se till att en anbudssökande eller anbudsgivare har rättslig och ekonomisk kapacitet samt kommersiell och teknisk förmåga att utföra den koncession som ska tilldelas. <u>Kraven ska beakta</u> Alla krav ska vara relevanta och strikt proportionella i förhållande till föremålet för kontraktet, med beaktande av behovet att säkerställa verklig konkurrens.</p> <p>Upphandlande myndigheter och enheter ska också i koncessionsmeddelandet ange vilket eller vilka intyg som ska lämnas in som bevis på den ekonomiska aktörens kapacitet. Kraven på dessa intyg ska vara icke-diskriminerande och stå i proportion till föremålet för koncessionen.</p>

Motivering

Se också ändringsrekommendationerna 2 och 28.

Ändringsrekommendation 24

Artikel 36.7

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 36</p> <p>Urval och kvalitativ bedömning av anbudssökande</p> <p>7. Medlemsstaterna får föreskriva att upphandlande myndigheter eller enheter ska uteslutas en ekonomisk aktör från deltagande i en koncessionstilldelning om något av följande villkor är uppfyllda:</p>	<p>Artikel 36</p> <p>Urval och kvalitativ bedömning av anbudssökande</p> <p>7. Medlemsstaterna <u>De upphandlande myndigheterna</u> får föreskriva att upphandlande myndigheter eller enheter ska uteslutas en ekonomisk aktör från deltagande i en koncessionstilldelning om något av följande villkor är uppfyllda:</p>

Motivering

Kommittén anser att detta hör till de upphandlande myndigheternas befogenheter.

Ändringsrekommendation 25

Artikel 38 – ny punkt 3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 38</p> <p>Tidsfrister för inlämning av ansökningar om koncessioner</p> <p>[...]</p>	<p>Artikel 38</p> <p>Tidsfrister för inlämning av ansökningar om koncessioner</p> <p>[...]</p> <p><u>3. När upphandlande myndigheter och enheter vill använda sig av en koncession ska de offentliggöra ett meddelande med en beskrivning av koncessionen i syfte att informera parterna om koncessionen. De upphandlande myndigheterna ska medge en tidsfrist på minst 14 dagar inom vilken parterna kan anmäla intresse för koncessionen i fråga. Om flera parter anmält intresse ska den upphandlande myndigheten bjuda in dessa parter att lämna anbud. Tidsfristen för detta ska vara minst 52 dagar från den dag då inbjudan skickades. Om endast en part visar intresse får den upphandlande myndigheten förhandla med denna part.</u></p>

Motivering

Det finns begränsat intresse för vissa koncessioner. Det är onödigt att genomföra ett fullständigt förfarande om det bara finns en intresserad part. Dessutom skulle fria förhandlingar i en sådan situation leda till ett fördelaktigare resultat för den upphandlande myndigheten.

Ändringsrekommendation 26

Artikel 39.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>2. Tilldelningskriterierna ska ha anknytning till koncessionsföremålet och får inte ge den upphandlande myndigheten eller enheten obegränsad valfrihet.</p>	<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>2. Tilldelningskriterierna ska ha anknytning till koncessionsföremålet och får inte ge den upphandlande myndigheten eller enheten obegränsad valfrihet.</p>

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
Dessa kriterier ska garantera effektiv konkurrens och åtföljas av krav som gör det möjligt att ändamålsenligt kontrollera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. Upphandlande myndigheter och enheter ska på grundval av de uppgifter och bevis som anbudsgivarna tillhandahåller ändamålsenligt kontrollera att anbudet uppfyller tilldelningskriterierna.	Dessa kriterier ska garantera effektiv konkurrens och åtföljas av krav som gör det möjligt att ändamålsenligt kontrollera de uppgifter som anbudsgivarna lämnar. Upphandlande myndigheter och enheter ska på grundval av de uppgifter och bevis som anbudsgivarna tillhandahåller ändamålsenligt kontrollera att anbudet uppfyller tilldelningskriterierna.

Motivering

Denna bestämmelse är onödig. Den skapar inget mervärde och borde strykas med tanke på den förenkling som eftersträvas. Innehållet återfinns redan i de allmänna principerna för primärrätten.

Ändringsrekommendation 27

Artikel 39.4

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>4. Medlemsstaterna får föreskriva att upphandlande myndigheter och enheter ska grunda tilldelningen av koncessioner på kriteriet det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet i överensstämmelse med punkt 2. Utöver pris eller kostnader får ett eller flera av följande kriterier användas:</p>	<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>4. Medlemsstaterna får föreskriva att upphandlande myndigheter och enheter ska grunda tilldelningen av koncessioner på <u>kriteriet lägsta pris eller kriteriet det mest ekonomiskt fördelaktiga anbudet i överensstämmelse med punkt 2. Utöver pris eller kostnader får <u>under alla omständigheter</u> ett eller flera av följande kriterier användas:</u></p>

Motivering

Kommittén anser att det är önskvärt att kriteriet lägsta pris bibehålls. I den nuvarande ordalydelsen är det oklart om detta är möjligt. Också för tilldelningskriteriet "lägsta pris" kan kvalitet spela en roll, nämligen som minimikrav. De upphandlande myndigheterna måste här kunna välja själva. De upphandlande myndigheterna måste dessutom också ofta klara av besparingsmål, som också måste tas i övervägande vid valet av tilldelningskriterium.

Ändringsrekommendation 28

Artikel 39.4 a

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>4. ...</p> <p>a) Kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, utformning med tanke på samtliga användares behov, miljöegenskaper och innovativ karaktär.</p> <p>...</p>	<p>Artikel 39</p> <p>Kriterier för tilldelning av koncessioner</p> <p>4. ...</p> <p>a) Kvalitet, inbegripet tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, tillgänglighet, utformning med tanke på samtliga användares behov, <u>social nytta</u>, miljöegenskaper och innovativ karaktär.</p> <p>...</p>

Motivering

Vissa upphandlande myndigheter vill kunna fastställa sociala kriterier för sina offentliga kontrakt och koncessioner. Sådana sociala kriterier kan för närvarande i allmänhet inte beaktas vid bedömningen, eftersom deras koppling till kontraktet inte är tillräckligt direkt. Därför lades detta till i upphandlingsdirektivet. Kommittén rekommenderar att det i det här direktivet uttryckligen anges att det är möjligt att fastställa sociala kriterier. På så sätt kan de upphandlande myndigheter som så önskar fastställa sociala kriterier. I skäl 29 i ingressen hänvisas det till sådana sociala villkor, men de nämns inte i den berörda artikeln.

Se också ändringsrekommendationerna 2 och 25.

Ändringsrekommendation 29

Artikel 40.3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 40</p> <p>Beräkning av livscykelkostnad</p> <p>3. Om en gemensam metod för beräkning av livscykelkostnad antas som del av en EU-lagstiftningsakt, även en delegerad akt enligt sektorslagstiftning, ska denna tillämpas om livscykelkostnad ingår i de tilldelningskriterier som avses i artikel 39.4.</p> <p>En förteckning över sådana lagstiftningsakter och delegerade akter återfinns i bilaga II. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 46 med avseende på uppdatering av denna förteckning, om ändringar visar sig vara nödvändiga på grund av att ny lagstiftning antagits eller att lagstiftning upphävs eller ändrats.</p>	<p>Artikel 40</p> <p>Beräkning av livscykelkostnad</p> <p>3. Om en gemensam metod för beräkning av livscykelkostnad antas som del av en EU-lagstiftningsakt, även en delegerad akt enligt sektorslagstiftning, ska denna tillämpas om livscykelkostnad ingår i de tilldelningskriterier som avses i artikel 39.4.</p> <p>En förteckning över sådana lagstiftningsakter och delegerade akter återfinns i bilaga II. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 46 med avseende på uppdatering av denna förteckning, om ändringar visar sig vara nödvändiga på grund av att ny lagstiftning antagits eller att lagstiftning upphävs eller ändrats.</p>

Motivering

Det är positivt att kommissionen uppmuntrar de upphandlande myndigheterna att ta hänsyn till livscykelkostnaderna vid koncessionstilldelningen. Det krav som föreslås går dock alldeles för långt eftersom det hänvisar till en beräkningsmetod som ligger i framtiden och ännu inte har fastställts. Oförutsägbarheten föranleder oss att avvisa idén om att fastställa ett rättsligt krav om att ta hänsyn till en icke-befintlig metod.

Ändringsrekommendation 30

Artikel 42.4

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
<p>Artikel 42</p> <p>Ändringar av koncessioner under löptiden</p> <p>4. Om värdet av en ändring kan uttryckas i monetära termer ska ändringen inte betraktas som väsentlig i den mening som avses i punkt 1, om dess värde inte överskrider de tröskelvärden som anges i artikel 5 och om det understiger 5 % av priset för det ursprungliga kontraktet, förutsatt att ändringen inte förändrar kontraktets allmänna beskaffenhet. Om flera successiva ändringar görs ska värdet bedömas på grundval av det sammanlagda värdet av de successiva ändringarna.</p>	<p>Artikel 42</p> <p>Ändringar av koncessioner under löptiden</p> <p>4. Om värdet av en ändring kan uttryckas i monetära termer ska ändringen inte betraktas som väsentlig i den mening som avses i punkt 1, om dess värde inte överskrider de tröskelvärden som anges i artikel 5 och om det understiger 510 % av priset för det ursprungliga kontraktet, förutsatt att ändringen inte förändrar kontraktets allmänna beskaffenhet. Om flera successiva ändringar görs ska värdet bedömas på grundval av det sammanlagda värdet av de successiva ändringarna.</p>

Motivering

Kommittén rekommenderar ett högre procenttal för tillåtna ändringar. Det bör nämligen tas hänsyn till att koncessioner vanligen har en längre löptid än offentliga kontrakt.

Ändringsrekommendation 31

Bilaga III, punkt 3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
BILAGA III	BILAGA III
VERKSAMHETER SOM UTÖVAS AV UPPHANDLANDE ENHETER I ENLIGHET MED ARTIKEL 4	VERKSAMHETER SOM UTÖVAS AV UPPHANDLANDE ENHETER I ENLIGHET MED ARTIKEL 4
Bestämmelserna i detta direktiv om koncessioner som tilldelas av upphandlande enheter ska tillämpas på följande verksamheter:	Bestämmelserna i detta direktiv om koncessioner som tilldelas av upphandlande enheter ska tillämpas på följande verksamheter:
...	...
3. Beträffande vatten:	3. Beträffande vatten:
a) Tillhandahållande eller drift av fasta nät i syfte att tillhandahålla tjänster för allmänheten i samband med produktion, transport eller distribution av dricksvatten.	a) Tillhandahållande eller drift av fasta nät i syfte att tillhandahålla tjänster för allmänheten i samband med produktion, transport eller distribution av dricksvatten.
b) Leverans av dricksvatten till dylika nät.	b) Leverans av dricksvatten till dylika nät.
Detta direktiv omfattar även koncessioner som tilldelas eller handläggs av enheter som bedriver någon av de verksamheter som avses ovan och som	Detta direktiv omfattar även koncessioner som tilldelas eller handläggs av enheter som bedriver någon av de verksamheter som avses ovan och som
a) har anknötning till vattenbyggnadsprojekt, konstbevattning och dränering, förutsatt att den volym vatten som avses för dricksvattenförsörjningen utgör mer än 20 % av den totala volym vatten som tillhandahålls genom dessa projekt eller konstbevattnings- och dräneringsanläggningar, eller	a) har anknötning till vattenbyggnadsprojekt, konstbevattning och dränering, förutsatt att den volym vatten som avses för dricksvattenförsörjningen utgör mer än 20 % av den totala volym vatten som tillhandahålls genom dessa projekt eller konstbevattnings- och dräneringsanläggningar, eller
b) har anknötning till bortföring eller rening av avloppsvatten.	b) har anknötning till bortföring eller rening av avloppsvatten.
Om en upphandlande enhet som avses i artikel 4.1.1 och 4.1.2 levererar dricksvatten till ett nät som tillhandahåller tjänster för allmänheten, ska detta inte betraktas som en verksamhet i den mening som avses i punkt 1 om samtliga följande villkor är uppfyllda:	Om en upphandlande enhet som avses i artikel 4.1.1 och 4.1.2 levererar dricksvatten till ett nät som tillhandahåller tjänster för allmänheten, ska detta inte betraktas som en verksamhet i den mening som avses i punkt 1 om samtliga följande villkor är uppfyllda:
a) Den berörda enhetens produktion av dricksvatten behövs för utövandet av en annan verksamhet än någon av dem som avses i punkterna 1–4 i denna bilaga.	a) Den berörda enhetens produktion av dricksvatten behövs för utövandet av en annan verksamhet än någon av dem som avses i punkterna 1–4 i denna bilaga.
b) Leverans till det publika nätet är endast avhängig av enhetens egen förbrukning och överstiger inte 30 % av dess totala produktion av dricksvatten, beräknat på de tre närmast föregående årens genomsnitt, innevarande år medräknat.	b) Leverans till det publika nätet är endast avhängig av enhetens egen förbrukning och överstiger inte 30 % av dess totala produktion av dricksvatten, beräknat på de tre närmast föregående årens genomsnitt, innevarande år medräknat.
...	...

Motivering

Ligger i linje med ändringsrekommendationerna 1, 5 och 15.

Ändringsrekommendation 32

Bilaga IV, rubrik

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsförslag
BILAGA IV	BILAGA IV
UPPLYSNINGAR SOM SKA FINNAS MED I KONCESSIONSMEDDELANDEN	UPPLYSNINGAR SOM SKA FINNAS MED I KONCESSIONSMEDDELANDEN <u>ELLER KONCESSIONSDOKUMENT</u>

Motivering

Kommittén rekommenderar att behålla flexibiliteten i förfarandena och föreslår därför att man inför möjligheten att ta med dessa upplysningar i koncessionsdokumentet i stället för i ett omfattande meddelande. Erfarenheterna visar att dessa frågor kräver förklaringar som passar bättre i det tillhörande koncessionsdokumentet. Öppenheten tryggas genom att koncessionsdokumentet skickas till alla intresserade parter på förhand.

Bryssel den 19 juli 2012

*Regionkommitténs
ordförande*

Mercedes BRESSO